

WUNDERWELTEN
IM GLAS



WUNDERWELTEN IM GLAS

Kleine feine Pflanzenarrangements



ISBN: 978-3-572-08048-9

© der deutschen Erstausgabe 2012 by Bassermann Verlag, einem Unternehmen
der Verlagsgruppe Random House GmbH, 81673 München
© der amerikanischen Originalausgabe:
Copyright © 2011 Amy Bryant Aiello & Kate Bryant
Erstmals herausgegeben in den USA unter dem Titel
Terrarium Craft von Timber Press, Inc., Portland, Oregon.

Die Verwertung der Texte und Bilder, auch auszugsweise, ist ohne Zustimmung des Verlags
urheberrechtswidrig und strafbar. Dies gilt auch für Vervielfältigungen, Übersetzungen,
Mikroverfilmung und für die Verarbeitung mit elektronischen Systemen.

Fotos: Kate Baldwin

Umschlaggestaltung: schwecke.mueller Werbeagentur GmbH, München

Übersetzung: Dr. Wolfgang Hensel

Design: Nicki Brandt

Projektleitung: Herta Winkler/Karin Klose

Herstellung: Sonja Storz

Gesamtproducing: berliner buch.macher

Die Informationen in diesem Buch sind von Autoren und Verlag sorgfältig erwogen und geprüft.
Dennoch kann keine Garantie übernommen werden. Eine Haftung der Autoren bzw. des Verlags
und seiner Beauftragten für Personen-, Sach- und Vermögensschäden ist ausgeschlossen.



Verlagsgruppe Random House FSC®-DEU-0100

Das für dieses Buch verwendete FSC-zertifizierte Papier *Novatech* liefert Antalis, Deutschland.

Druck: Alcione, Trento

Printed in Italy

817 2635 4453 6271

Ich danke meinem Mann Michael für seine Liebe und Unterstützung und meiner Tochter Chiara Lucia, einfach weil es sie gibt. Mein besonderer Dank gilt meiner Familie und Freunden sowie Martha Bergman-Gamblin und Katie Bailey, die mir sehr geholfen haben.

Amy Bryant Aiello

In Dankbarkeit für meine Freunde und Familie, die mich mit köstlichen Mahlzeiten, Tee und Liebe verwöhnt haben.

Kate Bryant



INHALT

Vorwort

Seite 8

Einleitung

Seite 10

Die Praxis

Seite 12

Wald unter Glas

Seite 56

Strand unter Glas

Seite 84

Wüste unter Glas

Seite 112

Träume unter Glas

Seite 158

Bezugsquellen

Seite 188

Register

Seite 191

VORWORT

Ein Terrarium – ein Garten unter Glas – ist eine Collage mit Elementen aus der Natur, die kunstvoll neu arrangiert werden. Sie gleichen dem beiläufigen Blick auf den Waldboden während eines Spazierganges, bei dem sich ein atemberaubendes Stilleben aus organischen Elementen zeigt, oder der perfekten, zufälligen Kombination aus Sand, Wellenschaum und Treibholz am Strand. Das Terrarium fängt wie ein Schnappschuss Bilder aus der Natur ein und präsentiert sie unter Glas – gezähmt und doch wild.

Artemisia, unser Laden in Portland (Oregon, USA), ist meine Spielwiese. Hier kann sich meine Kreativität im Großen – der ganze Verkaufsraum ist eine einzige, sich ständig verändernde Installation – und im Kleinen – in Form der Terrarien – frei entfalten. Pflanzen, Muscheln, Steine, Kristalle und andere natürliche Objekte sind schön aus sich heraus; wir brauchen sie nicht zu verändern. Allein durch ihre Präsenz erwecken sie den Künstler, der in jedem von uns steckt.

Für mich sind Terrarien wie ein geheimer Garten in der Wohnung. Ich schichte gerne mehrere Materialien übereinander, um unter die Oberfläche sehen zu können, wie Träume, die unser tägliches Leben unterschwellig begleiten und erst nachts zur Realität werden. Wenn ich ein neues Design erarbeiten möchte, denke ich vor dem Schlafengehen daran, und wenn ich aufwache, spüre ich den aufregenden Kuss der Muse! Dasselbe wünsche ich Ihnen.

Amy Bryant Aiello





EINLEITUNG

Die Natur, die uns umgibt, ist von grenzenloser Schönheit: von einem Waldboden mit köstlich arrangierter Baumrinde, Moosen und Flechten bis zum Strand, an dem die Wellen Algen, Treibholz und Muscheln angespült haben. Dieses Buch möchte Ihnen dabei helfen, aus natürlichen Objekten kunstvolle Terrarien zu gestalten – die Quintessenz der Naturschönheit in einem Miniaturgarten.

Die 50 Terrarien, die wir in diesem Buch vorstellen – locker gruppiert als Wald, Strand, Wüste oder Fantasielandschaft –, sind mit faszinierenden Elementen aus der Natur komponiert: Pflanzen, Flechten, Moose, Kristalle, Steine, Sand, Muscheln und anderes mehr. Sie finden zu jedem Vorschlag eine detaillierte Materialliste und eine genaue Anleitung, wie das Terrarium angelegt und gepflegt wird. Beides baut auf dem ersten, praktischen Teil des Buches auf. Selbstverständlich können Sie die Schönheit des jeweiligen Terrariums möglichst genau nachempfinden, doch die Vorschläge sollen vor allem Ihre eigene Kreativität anregen: Setzen Sie Ihre ganz persönlichen Vorstellungen um. Keiner der Miniaturgärten wurde »auf dem Reißbrett« geplant, sondern die Künstlerin Amy Bryant Aiello schöpfte aus den Vorräten, die in ihrem Laden gerade vorhanden waren. Auch die eigentliche schöpferische Tätigkeit war intuitiv bis spontan – Objekte wurden hinzugefügt, verworfen oder so lange umarrangiert, bis alles passte; manches sogar noch während der Aufnahmen. Spielen Sie mit dem vorhandenen Material, genießen Sie den Schaffensprozess und akzeptieren

Sie eine gewisse Unvollkommenheit als Bestandteil des Konzeptes.

Stimmen Sie sich bei einem Spaziergang im Wald, am Strand oder durch ein trockenes Tal auf das jeweilige Thema ein. Die Formen der Natur – angewelter Sand, trockenes Dünengras oder bemooste Steine – liefern die beste Inspiration für eine Collage unter Glas. In der Tat beginnt die Arbeit an einem Terrarium mit Ihrer Einstellung zur Natur. Öffnen Sie sich dem Zauber der gesammelten Objekte, sie sind es, die den kreativen Prozess anregen. Beginnen Sie mit Gegenständen, die Sie mögen, und lassen Sie sich inspirieren; vielleicht schaffen Sie eine völlig unerwartete Kreation. Die Schönheit steckt bereits in den Dingen selbst, Sie sind nur der Arrangeur, der auswählt und die Bestandteile nach persönlichem Geschmack anordnet.

Stellen Sie das fertige Terrarium an einem Ort auf, wo Sie seine Schönheit betrachten und genießen können. Wenn Sie kein Gärtner sind oder absolut keinen »grünen Daumen« haben, entscheiden Sie sich für pflegeleichte Pflanzen. Getrocknetes Moos oder Flechten kommen sogar ganz ohne Pflege aus und sind dennoch attraktive Blickpunkte. Oder verwandeln Sie ein Terrarium mit einem persönlichen Andenken in eine Zeitkapsel, die Träume, Leidenschaften oder Erinnerungen bewahrt. Gärten unter Glas sind pflegeleicht und dennoch ausdrucksvoll. Sie verlagern ein Stück Natur in die Wohnung und bringen uns die Natur näher.



Amy Bryant Aiello, Kate Bryant

Wunderwelten im Glas

50 kleine, feine Pflanzenarrangements

Paperback, Klappenbroschur, 196 Seiten, 22,7x20,3

ISBN: 978-3-572-08048-9

Bassermann Inspiration

Erscheinungstermin: August 2012

Es ist sehr einfach, sich eine kleine Pflanzen-Wunderwelt im Glas zu schaffen. Man muss nur die richtigen Gefäße wählen, das optimale Pflanzsubstrat und die dafür wirklich geeigneten Pflanzen. Die 50 Schritt-für-Schritt-Anleitungen für individuelle Projekte sind leicht nachzuvollziehen und sehr inspirierend. Lauter kleine Mini-Biotope können geschaffen werden - z. B. kleine Regenwälder, Meeresküsten, Wüsten und Fantasieszenen - alles in einer Größe, die auf ein Fensterbrett passt.